

RWANDAN ARTS KLUB

Do-13.12. bis Sa-15.12. / 18:30 bis 20:00 Talks, ab 22:00 DJs / k6

In englischer Sprache

Unser Tipp:

Das ruandisch-deutsche Künstler*innen-Team von *PLANET KIGALI* schafft Bilder für eine gemeinsame Zukunft auf dem Raumschiff Erde und erarbeitet eine interdisziplinäre Performance, in der ruandische Tradition und zeitgenössischer Tanz miteinander verschmolzen werden.

Mi-12.12. bis So-16.12. / 20:00

Feinste Club-Atmosphäre, Pop-Up-Store, ruandische Kunst, Musik, Fashion und Film. Visuelle Eindrücke mischen sich mit Diskurs- und DJ-Programm – das ist der RWANDAN ARTS KLUB. Im Kampnagel-Club wird drei Tage lang ein emanzipativer Raum eröffnet, in dem junge Akteur*innen der Kunstszene aus Kigali über ihre Arbeit diskutieren und ihre Visionen für Ruanda teilen. Jeweils vor den Vorstellungen der Tanzperformance PLANET KIGALI sprechen Clémentine Dusabejambo (Filmmacherin), Nirere Shanel (Musikerin) und Beatrace Angut Oola (Fashion-Agentin) [Cedric Mizero musste die Reise nach Hamburg wegen Krankheit leider absagen] über ihre künstlerische Arbeit und gesellschaftliche Themen. Nach den Vorstellungen legen jeden Abend verschiedene DJs auf. Das ist die perfekte Gelegenheit, neu entstandene Allianzen zwischen den Künstler*innenszenen aus Hamburg und Kigali mit gemeinsamen Partys, Diskussionen und dem Austausch vielfältiger Eindrücke zu besiegeln. Gastgeberin der Abende ist die Programmkoordinatorin Divine Umulisa, kuratiert wurde die Reihe von Yolanda Gutiérrez und Kampnagel.

DO-13.12. / 18:30

FILMINDUSTRIE IN RUANDA - THEMEN EINER JUNGEN FILMEMACHERIN

Der preisgekrönte Kurzfilm ICYASHA von Clémentine Dusabejambo (Kigali) erzählt die Geschichte eines Jungen, der versucht, sich dem Fußballteam in seinem Viertel anzuschließen. Sein »weiblicher« Charakter disqualifiziert ihn. Er wird gemobbt – konfrontiert mit einer Welt, in der er seine »Männlichkeit« beweisen muss. Der fünfzehnminütige Film wird exklusiv ausgestrahlt. Im Anschluss spricht die Regisseurin über die Themen, die sie in ihren Filmen beschäftigen und die Filmkunst als Ausdrucksmittel einer neuen Generation.

Moderation: Sophia Ayissi Nsegue (Hamburg, Creative Producer & Autorin)

DJ-Set ab 22:00 von DJ Waxs (Hamburg)

FR-14.12. / 18:30

FRAUENPOWER IN DER RUANDISCHEN MUSIKSZENE

Nicht nur in Deutschland wird die Musikindustrie überwiegend von Männern geprägt. Wie steht es gendertechnisch um die Musikbranche in Ruanda – dem Land, dem dank 64 Prozent weiblicher Abgeordneter im Parlament der Ruf der Geschlechtergerechtigkeit vorausseilt? Die Pariser Afropop-Sängerin und Schauspielerin Nirere Shanel spricht über ihre Erfahrungen als Musikerin in Ruanda und Europa.

Moderation: Divine Umulisa (Hamburg, Kuratorin)

DJ-Set ab 22:00 von Isabelle (POSSY) (Hamburg)

SA-15.12. / 18:30

ANYONE CAN BE A FASHION DESIGNER

Aufgrund von Krankheit konnte Cedric Mizero leider nicht nach Hamburg reisen, dafür spricht Yolanda Gutiérrez mit der Hamburgerin Beatrace Angut Oola (Fashion Agentin & Creative Producer) über die Modeszene in Ruanda und ihre Plattform Fashion Africa Now.

Vorherige Ankündigung:

Cedric Mizero ist überzeugt: Jede*r kann in Ruanda Fashion Designer*in werden

»Du wachst eines

Tages auf – keine Designer*innen-Schule, keine Vorbilder – und sagst: Ich bin Fashion Designer*in. Du eignest dir dein Können selbst an, entwickelst einen eigenen Stil, und kommst auf einmal groß raus«. Im nächsten Jahr wird Cedric Mizero im Sommerset House London eine eigene Kollektion präsentieren. Im RWANDAN ARTS CLUB spricht er über seine Arbeit.

DJ-Set ab 22:00 von DOVECAKE (Berlin), nominiert für Bessie Award 2018 Outstanding Music Composition/Sound Design

Interview-Ausschnitt

(gesamtes Interview im Kampnagel-Kosmos unter Transculturalism)

Divine Umulisa – also called Tete – is the host of the RWANDAN ARTS KLUB. Together with Yolanda Gutierrez (choreographer PLANET KIGALI) and in collaboration with Kampnagel, she programmed the three-night-long event. Divine has been living in Hamburg for two and a half years and is working as a project coordinator. Before moving to Germany, she had already been part of various artistic and activist projects in Rwanda, like the first presentation of Shakespeare's Romeo & Juliet in Rwanda, as a script writer for Urunana, a serial radio drama, as part of the Mashirika group, a community outreach project about gender based violence, and as part of Rwandans allied for peace and progress (RAPP). Alina Buchberger who accompanied the RWANDAN ARTS KLUB from the side of Kampnagel talks to her about artistic collaborations and the art scene in Kigali.

Alina Buchberger: Tete, when we started thinking about the program of the RWANDAN ARTS KLUB together, you immediately came up with the idea to discuss music and the Rwandan music industry – why does music as an art form have such an importance?

Divine Umulisa: When you talk about art in Rwanda, music comes before all other art forms. Music is the form of art that Rwandans use to express themselves and socialize. Wherever there is an event in Rwanda, you will find music being part of that event. While I was at university, I recorded a few songs and I performed in concerts. I was considered as a musician and I had a stage name »Tete Roca«. During that short time, I learned a lot about struggles that musicians – especially female ones – have to go through to get their work done. This makes me always want to talk about music industry and learn how it is done in other parts of the world.

AB: You are friends with most people working in the independent art scene in Kigali. In your own experience, and according to their stories, what are the challenges a Rwandan artist working in Germany has to face? Which roles do (colonial) history and power structures play in such collaborations?

A Rwandan artist gets *invited* to Germany, while a German artist simply goes to Rwanda. And when finally Rwandan artists, after dealing with visa issues, arrive in Germany, they are expected to be grateful for the privilege they are given. It is often considered that they are given the promotion to become known on an international level. Rwandan artists are often very dependent when they come to work in Germany. In addition to struggling with the language, which is common for people

who go to work in foreign countries, Rwandan artists sometimes face racism and discrimination while working in Germany. The discrimination I mean is not the aggressive, deliberate discrimination, but more the unconscious form of discrimination where the discriminator doesn't even realize that they are discriminating. I haven't heard of this happening to German artists in Rwanda. (...)The reason behind all this is the big difference in economic power for both countries. (...)

How would you describe the Kigali art scene, in terms of creativity and diversity, but also in terms of networking, spaces and structures?

Considering that Rwanda is smaller than Baden-Württemberg, artistic life happens mainly in Kigali and artists are very creative in creating spaces themselves since there are hardly any structures supporting art. Artists try to work together until they fight over projects. There are some private art centers and events bringing people together. However, artistic networking in Rwanda is still difficult because, for example, as an upcoming artist, you find yourself being used by bigger artists or managers who saw the potential in you and make you believe that they are helping you to develop your talent, or promoting you ... etc. And you have to work for them for the lowest price, close to nothing. Probably that is the same as everywhere else in the world. The only difference is that, because of the poverty of many Rwandans, creativity is needed in order to survive every day's life.

AB: Do you want to name some people everybody should check out to discover their work?

Yes, check out Jackson Manzi or Innocent Nkurunziza for Visual Arts, Joselyne Umutoniwase (Rwanda clothing) and Cedric Mizero for Fashion, and Ibrahim Tam Fum, Teta Diana, Weya Viatora and Eric One key for Music.

Konzeptioniert von Yolanda Gutiérrez in Zusammenarbeit mit Kampnagel. Host: Divine Umulisa Raumkonzept: Chris Schwagga und Jelka Plate

Gefördert durch die NUE – Norddeutsche Stiftung für Umwelt und Entwicklung, Kultur und Medien Hamburg und Stadtteilkultur Nord des Bezirksamtes Hamburg-Nord.



Kampnagel Jarrestr. 20, 22303 Hamburg, 040 270 949 49 // www.kampnagel.de
Karten Kasse: Mo-Sa 16-19 Uhr und 1h vor Vorstellungsbeginn, Tel.: Mo-Sa 10-19 Uhr